前橋市広報
第八十八號
昭和三十年四月一日発行
発行所　前橋市役所
編集兼印刷人　前橋市役所庶務課
印刷所　前橋市曲輪町二ノ十三　上毛新聞社印刷部

總額七億三千万円

市議會で議決された 昨年豫算の内容

本市の昭和三十年度一般会計予算及び特別会計の各予算は三月の定例市議会で原案通り議決されましたが、一般会計の予算は予算出典各々億三千八百六十四万四千四百十三円で、その編成方針、予算の内容は次の通りです。

新規事業を極力抑え 市行政の一元化確立

一般會計新豫算の編成方針

◆編成方針　この予算の編成は、国に於ける予算も未確定の上財政制度の改革も予想せられており市においても近く市長、議員の改選が行われ、合併後最初の市議会構成を目前に控えている現実になおかつ、現在の財政事情よりして一応通年骨格予算として編成しました。即ち新規事業は極力抑制し、合併地区を包括して市行政の一元化を確立し、予め見込める財源の範囲内において、各種の行政を重点的に繰り込み、真に緊急且つ効率的に編成に努めました。又当市に於ては昨年四月1ヶ月九カ町村を合併したのであるが、合併の基本方針に従い昭和二十九年度に於ては、旧各村の均衡を算出、旧市の予算に合算して本市の予算としていたので、新しい前橋市の統一化され、予算は本予算が以て最初となります。これについては一面に於てできる限り急激な変化を避けるように努めるとともに他面できる限り統一化するという極めて困難な条件の下に置かれているので、その意味に於いて従来の各地区の方針、慣行と異るものも生じて参る次第であるが、然しあくまで町村合併促進法の意図するところに従って編成し、且つ運用する方針です。又この合併に伴いまして、従来の旧二都市が近代的商工農産都市となった次第でもありますので、従来の旧二行政の振興、整備を図るとともに、歴史面については特に意を用い、両々相待つて本市の振興を図ろうとするものです。

◆歳入　市税収入については、今特別会において地方税法の改正が予想せられますが、一応現行制度を基礎として積算し、課税については、でき得る限りその適正化の為、収入の確保に関するよう図り、県支出金については、確実に見込み得る金額を計上しておりますが、市債ともに、今後更にその対象事業の所管庁決定、その他の関係方面に対し強力に働きかけ、なお一層の獲得に努める方針で使用料及び手数料等の税外収入については、一般経済の状況等を考慮して若干の増額改訂を図りました。

◆歳出　歳出は、財源の許す範囲内において、諸般の見通し各般に亘り市民各位の要望する各種事業をできる得る限り計上することに努め、今回計上できなかった事業等については、国の予算の成立その他による今後の財源の見透しにより追加予算に計上するようにしたい方針で、一面一般行政費については、全般的に緊縮を旨とし極力節減に努めました。

◆國保　國保については、被保険者数の増加に伴う保険給付費の増加、保険施設費の増加、直営診療施設勘定の新設等により、歳入歳出共に増加しました。

◆競輪　競輪については、開催回数の増加、選手賞金の増額、選手養成費の増加、競輪場施設費の増加等により、歳入歳出共に増加しました。

◆水道事業会計　水道事業会計については、給水人口の増加、給水量の増加、水道施設の拡張等により、収益的収入及び支出、資本的収入及び支出共に増加しました。

◆木瀬六地区の編入　勢多郡木瀬村の一部区域（六大字）を本市に編入することについては、昨年同地区に於て住民投票を行って以来懸案となっていましたところ、協議会に諮問し三月二十二日木瀬村議会と前橋市議会で編入案が議決され、直ちに知事に申請の手続を終った結果、いよいよ四月一日から実施されることになりました。これによって本市の面積は、従来の九九・八平方キロから一〇五・九五平方キロとなり

▽人口は、従来の一六八、五〇五人から一七二、四六八人となり

▽世帯数は、従来の三三、六五一世帯から三四、三〇七世帯となりました。

又編入地区の名称は

従前の名称	合併後の名称
木瀬村大字	前橋市
天川大島	天川大島町
同上大島	同上大島町
同野中	同野中町
同上長磯	同上長磯町
同女屋	同女屋町
同東上野	同東上野町

とし、この六地区の市民の便宜上永明診療所に市の連絡所を設け「永明連絡所」とし、市民への連絡伝達や連絡、市税、国民健康保険税、手数料等の収納、生活保護法による扶助金の支給事務等を扱うことになりました。

一般會計歳入豫算

歳入の部

款	本年度予算 千円	前年度予算 千円	前年比増減△ 千円	百分比 %
市税	三、三五二、五三五	三、一五二、五三五	二〇〇、〇〇〇	六・三
地方交付税	一、五〇〇、〇〇〇	一、五〇〇、〇〇〇	〇	〇
公営企業及び財産収入	一、一〇四、〇〇〇	一、〇四四、〇〇〇	六〇、〇〇〇	五・七
使用料及び手数料	一、〇一〇、〇〇〇	九五一、〇〇〇	五九、〇〇〇	六・二
分担金及び負担金	三、九四五、〇〇〇	三、九四五、〇〇〇	〇	〇
国庫支出金	一、一〇〇、〇〇〇	一、一〇〇、〇〇〇	〇	〇
県支出金	一、一四一、〇〇〇	一、一四一、〇〇〇	〇	〇
寄附金	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
繰入金	四、三五六、〇〇〇	四、三五六、〇〇〇	〇	〇
繰越金	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
雑収入	四、〇〇〇、〇〇〇	三、九〇〇、〇〇〇	一〇〇、〇〇〇	二・六
市債	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
（平衡交付金）				
歳入合計	三四、四六四、〇〇〇	三二、九三六、〇〇〇	一、五二八、〇〇〇	四・六

歳出の部

款	本年度予算 千円	前年度予算 千円	前年比増減△ 千円	百分比 %
議会費	一四、一八五	一四、一八五	〇	〇
市役所費	一、一九〇、〇〇〇	一、一九〇、〇〇〇	〇	〇
消防費	一、〇四一、〇〇〇	一、〇四一、〇〇〇	〇	〇
土木費	四、三一〇、〇〇〇	四、三一〇、〇〇〇	〇	〇
教育費	一二、一五六、〇〇〇	一二、一五六、〇〇〇	〇	〇
社会及び労働施設費	九、一五二、〇〇〇	九、一五二、〇〇〇	〇	〇
保健衛生費	三、三五五、〇〇〇	三、三五五、〇〇〇	〇	〇
商工費	三、〇四〇、〇〇〇	三、〇四〇、〇〇〇	〇	〇
農業費	三、一九〇、〇〇〇	三、一九〇、〇〇〇	〇	〇
土木費	一、〇四一、〇〇〇	一、〇四一、〇〇〇	〇	〇
則産費	四一、〇〇〇	四一、〇〇〇	〇	〇
統計調査費	三、九〇〇、〇〇〇	三、九〇〇、〇〇〇	〇	〇
選挙費	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
公債費	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
諸支出金	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
予備費	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	〇	〇
（駐在費）				
歳出合計	三四、四六四、〇〇〇	三二、九三六、〇〇〇	一、五二八、〇〇〇	四・六

（右のほか、消防費、土木費、教育費、保健衛生費、農業費、諸支出金等に合計一八一、五一〇、〇〇〇円追加されたので、二十年度予算総額は九二〇、一五四、四三一円となった）

水道事業會計豫算

▽収益的収入及び支出

	収入（単位千円）	支出
水道事業収益	四二、〇二一	
水道事業費		四二、〇二一
内訳 営業費用		一七、五九九
戦災復旧費		一、〇〇〇
拡張費		一、〇〇〇
施設改良費		一、〇〇〇
その他		二一、四二一

▽資本的収入及び支出

	収入	支出
資本的収入	二〇、〇〇〇	
資本的支出		三七、五九九
内訳 拡張費		一、〇〇〇
施設改良費		一、〇〇〇
その他		三五、五九九

國保、競輪その他

國民健康保険豫算

▽事業勘定

	才入 本年度（単位千円）	前年度
使用料及び手数料	三、一二五	三、一二五
県支出金	一、〇四八	一、〇四八
繰入金	一、〇四八	一、〇四八
雑収入	四六六	四六六
合計	六、六八七	六、六八七
才出		
市役所費	六一〇	六一〇
保険給付費	四、一〇一	三、九三二
保険施設費	二、〇三	二、〇三
公債費	二、〇三	二、〇三
諸支出金	二、〇三	二、〇三
予備費	九三	九三
合計	六、六八七	六、六八七

▽直営診療施設勘定

	才入計 本年度（単位円）	前年度
才出計	三、〇四〇、〇〇〇	三、〇四〇、〇〇〇

	才入 本年度（千円）	前年度
使用料及び手数料	一、〇一〇	九五一
繰入金	一、〇四一	一、〇四一
雑収入	一、〇四一	一、〇四一
合計	三、〇九二	二、九四三
才出		
市役所費	一、一九〇	一、一九〇
保険給付費	一、〇四一	一、〇四一
保険施設費	一、〇四一	一、〇四一
諸支出金	一、〇四一	一、〇四一
予備費	一、〇四一	一、〇四一
合計	三、〇九二	二、九四三

競輪その他

	才入 本年度（千円）	前年度
勝者投票券発売収入	三、〇〇〇	三、〇〇〇
勝者投票事故収入	四	四
雑収入	一、〇三二	一、〇三二
繰越金	一、〇四一	一、〇四一
合計	二、〇七七	二、〇七七
才出		
本年度	前年度	
払戻金	一、〇四一	一、〇四一
勝者投票事故補助金	一〇	一〇
諸支出金	一、〇三一	一、〇三一
予備費	一、〇四一	一、〇四一
合計	二、〇七七	二、〇七七

市営競輪豫算

	才入 本年度（千円）	前年度
才入計	二、〇七七	二、〇七七
入場料	一、〇四一	一、〇四一
勝者投票券発売収入	三、〇〇〇	三、〇〇〇
勝者投票事故収入	四	四
雑収入	一、〇三二	一、〇三二
繰越金	一、〇四一	一、〇四一
合計	二、〇七七	二、〇七七
才出	本年度（千円）	前年度
才出計	二、〇七七	二、〇七七
払戻金	一、〇四一	一、〇四一
諸支出金	一、〇三一	一、〇三一
予備費	一、〇四一	一、〇四一
合計	二、〇七七	二、〇七七

競馬費豫算

	才入 本年度（千円）	前年度
公営企業及び財産収入	二〇	二〇
使用料及び手数料	一〇	一〇
雑収入	一〇	一〇
合計	四〇	四〇
才出		
競馬費	四〇	四〇
合計	四〇	四〇

児童遊園費豫算

	才入 本年度（単位円）	前年度
繰越金	三、〇〇〇	三、〇〇〇
雑入	一〇	一〇
合計	三、〇一〇	三、〇一〇
才出		
児童遊園費	三、〇一〇	三、〇一〇
予備費	一〇	一〇
合計	三、〇一〇	三、〇一〇

定例市議會終る

本市の昭和三十年度予算案その他一上議案に対する質疑応答を行い、を附議する市議会定例会は、三月十七日質疑を終行、追加議案の説十一日から開会されましたが、こ明質疑が行われ、十八日右のほかの市議会に市長から提案された議農業委員会（東地区）委員小野案は前号既報のほか里房治、小沢徳治両氏辞任に伴▽市議会議事第五号＝曲輪町分う後任者の推薦についてを附議筆建物の処分について　して後任に梅沢孝太郎、岡田常▽同第七号＝契約締結について次の両氏を推薦に決定。（結核療養所新築工事関係）　請願を採択し他の議案に対する質▽同第七四号＝国民健康保険診療疑応答を行い、表決の結果議案全報酬支払業務委託について　部を多数で可決、次いで

の諸案でした。第一日の十一日は▽議会議案第一号＝前橋市議会議案朗読、第二日の十二日と第三委員会条例改正について（提出日の十三日は議案に対する説明があって休会となり、十六日再開の者小野里議員＝従来の十種の委員会を八種の委員会に改め、市

の部制に即応するようにした）を可決

▽建議案第一号＝前橋市契約条例施行規則の一部改正方に関する建議（提出者小野里議員＝市議会議員並びに同議員の関係ある法人等は、その議員の所属する常任委員会に関係する工事の契約及び物件納入等は出来ない旨を挿入するもの）を可決して閉会しました。この議会において採択された請願は次の通りでした。

▽請願第一号＝水道工事促進について（立川町大通り商交会請願のもので、立川町通りの下水管埋設工事を新年度早々着手されたいというもの）十一日採択。

▽請願第二号＝戦災復興事業促進について（十八区二毛町区長藤巻登氏外一同請願のもので、一毛町の中央前橋駅通りの工事を新年度早々着手されたいとうもの）十八日採択。

公明選挙に輝け縣都

縣議選廿三日・市議市長選卅日

県議会議員、市議会議員、市長選挙が今月行われますが、県議選挙は四月三日告示、二十三日投票、市議、市長選挙は十五日告示、三十日投票となりますので、この選挙にも正しい明るい選挙が行われますよう、市民皆さんの御協力をお願い致します。

補充選舉人名簿

申請期間など決定

県議会議員選挙並びに市議会議員選挙、市長選挙に使用する補充選挙人名簿を次により作成するから該当者は申請して下さい。

❶県議会議員、市議会議員、市長の名簿に使用するもの
名簿調製期日　四月一日
申請期間　四月十一日から四月十三日まで、三日間
申請すべきもの
1、名簿に洩れたもの（衆議院議員選挙のとき入場券がいかなかつたもの）
2、昭和三十年四月十日までに前橋市内に引続いて三ケ月以上住所を定めているもの（昭和三十年一月十一日以前から）
3、新たに選挙資格年令に達したもの（昭和十年四月十一日以前に生れたもの）

❷市議会議員、市長選挙に使用するもの
名簿調製期日　四月一日
申請期間　四月一日から四月二十三日まで二日間
申請すべきもの
1、名簿に洩れたもの
2、昭和三十年四月二十一日までに前橋市内に引続いて三ケ月以上住所を定めているもの
3、新たに選挙資格年令に達したもの（昭和十年四月二十二日以前に生れたもの）

本市の有權者　九万五千人

木瀬六地區の縣議選は勢多

今回の選挙は大瀬の六地区の編入があつたため、本市の基本選挙人名簿による有権者数は次の通り合計九万五千四百六十二人となりましたが、二十三日の県議選挙は三月一日現在の都市の区域で行われることになつていますので、今回当市に合併した永明六地区だけは従来通り勢多郡の選挙区に属して勢多郡選出の県議を選挙し三十日の市議、市長選挙には、前橋市として市議会議員、市長の選挙を行うことになりますから、この点誤りのないように御承知下さい。

	男	女	計
木瀬六地区	一、三四一	一、二二一	二、五六二
永明地区	二、三四四	二、三五六	四、六〇〇
計	三、六八五	三、五七七	九、一六二

市立図書館児童閲覧室移轉

市立図書館の南隣（消防署の西）にありました。又かねて商工会議所の片倉会頭から寄附された片倉文庫もこの程更に片倉さんから五万円の御寄附があり、新らしい図書が加えられることになりました。（市立図書館）

市議・市長選舉立候補手續等について

来る四月三十日執行の市議会議員及び市長の選挙について、立候補の手続き並びに選挙運動等に関し、立候補しようとする者等の打合会を四月八日午前十時から前橋市役所四階会議室で開催するから希望者は参集して下さい。

前橋市選舉管理委員会

市の公民館がいよいよ發足

市民から久しく待望されていた市の公民館がいよいよ四月一日から発足することになりました。お約束のとおり旧市役所の庁舎と同別館の貴賓館が、もとのとおり立派に日本間に改装され、公民館となつたものです。公民館自身の活動のほか、結婚式、各種の集会等にも利用していただくことになつています。

使用料は座敷の広さによつて百円三百円、五百円の三種で、二階大広間（百五十畳敷、外に十五坪の舞台付）は千円です。（夜間は三割増）入場料を徴するのは五割の午後市内各方面の代表者を招いて御覧を願うことになりました。

このほか合併地区の東、元総社、南橋、芳賀、桂、総社、富士にそれぞれ公民館が活動することになつております。使用等についての詳しいことは当委員会又は各公民館にお問合せ下さい（教育委員会社会教育課）

急施臨時市議會　木瀬六地区編入のため急施臨時市議会は三月二十二日午後三時十二分から開会、出席議員三十一名で、編入関係の十二議案を可決し三時二十分閉会しました。

4月の前橋競輪

4月の前橋競輪は次の通り開催されます。
發走は毎日午前11時です。（商工課）
第1節　23日（土）、24日（日）、25日（月）。
第2節　29日（金）、30日（土）、5月1日（日）。

中小企業者への機械貸付譲渡

申請受付は今月中

市では中小企業振興を近代化し、その振興を図るため、昨年に引続き本年も機械の貸付、譲渡を行います。希望は今月末日までとし、その後の希望者は随時提出していただくことになりました。この貸付、譲渡を受ける要領は次の通りですから、希望の方は商工課へお申出下さい。

❶貸付譲渡する機械は生産加工修理用の機械及び装置に限り機械の種類は問いません。

❷貸付を受けることの出来る者＝中小企業者又はその協同組合▽同一業種に属して引続き三年以上営業を継続している者（協同組合の場合はその限りでは有りません）

❸連帯保証人＝▽申請者が中小企業等協同組合法による組合である場合はその組合の全役員▽申請者が組合でない場合は市内に居住し、且つ相当の資産を有し機械類の貸付料の支払に応じ得る資力があると認められる者の中から二人以上

❹貸付の決定＝市長が前橋市中小企業機械類貸付譲渡審議会に諮つてその許否を決定します。

❺貸付期間＝五年以内としその期間内に所定の貸付料を完納した者に対してはその際譲渡します

❻納入金と貸付料＝貸付を受ける者は契約締結の際機械類の価格の二割以上に相当する金額を市に納入する外、機械の価格から当初納入金額を差引いた額に期間中の利子を加算した貸付料を納入していただきます。（利子は年利分五厘）

なお保険料その他くわしいことは商工課にお問合せ下さい（商工課）

春の大掃除始まる

舊市域九日から・新市域十一日から

今年も春の大掃除の時期になりましたが、今年は来る九日から次の通り行うことに決定しました。生活環境を清潔にし、健康で明るくすごすことのできるよう、大掃除はよく日光にあて、床下もきれいにして、風を入れ、お勝手元、流し、便所などもよく掃除しましょう。

▽四月九日（土）　曲輪町、南曲輪町、石川町、堀川町、田町、相生町、田中町、片貝町、中川町

▽四月十日（日）　新町、天川町、百軒町、大塚町、芳町、東町

▽四月十四日（日）　国領町、蔦町、37岩神町、琴平町

▽五月一日（日）　38岩神町、40紅葉町、41紅葉町、天川原町

▽五月二日（月）　42前代田町、43前代田町、市之坪町、栄南分町、46六供町、47六供町、高田町

▽四月十一日（月）　下川淵田張所管内

▽四月十二日（火）　上川淵町

▽四月十三日（水）　芳賀町

▽四月十四日（木）　清里町、木瀬六地区

▽四月十五日（金）　清里町、木瀬六地区

▽四月十八日（月）　東町

▽四月十九日（火）　元総社町

▽四月二十日（水）　総社町

▽四月二十一日（木）　南橋町

▽四月二十二日（金）　桂萱町

▽四月二十五日（月）　二十六日（火）　二十七日（水）　二十八日（木）　稲荷町

兒童遊園夜間開場

市の児童遊園は、春とともにヨイコの楽しい遊び場として連日賑わっていますが、いよいよさくらが咲き出しますので、市では四月二日（土）から十一日（月）まで特に夜間九時まで開園、いつものお休み日水曜日も、この期間中は無休で開園致します。飛行塔、観覧車、木馬や豆自動車、いろいろの動物たちも、お子さん方のお出でを大歓迎で、児童遊園の春は、今まさにたけなわというところです。（厚生課、児童遊園）

ねずみを捕りましょう

市では春の大掃除に先立つて、ねずみ駆除を次の通り行います。

旧市域　四月四日（月）　新市域　桂萱、芳賀、南橋、元総社、東善町　四月五日（火）

四月六日（水）　下川淵、上川淵、清里、木瀬六地区　四月七日（木）

なお、ねずみ一匹に対し児童遊園乗車券（十円券）一枚づつ贈呈致します。（衛生課）

腸チフス豫防接種

市では近く新市域で腸チフス・パラチフスの予防接種を行いますが、該当者は満三才から六〇才までの人、日時、場所等は別に御知らせします。（衛生課）

市の汲取料金を改正

市では今月一日から汲取処理条例を一部改正し、汲取料金を次の通りにしました。

一、料金

❶自動車（自動三輪車を含む）で処理するもので、一回の汲取量が八石を超えるものは一石につき五十円、一石に満たないものは一石として料金をいただきます。

❷その他のものは一斗二十五円一斗十二円五十銭になりました。又二斗に満たない場合も一斗として料金をいただきます。

二、徴収方法＝石当り量で支払う方からは、市が発行する納額告知書で一カ月分を纏めて徴収その他は、市発行の屎尿処理券（二斗券と一斗券）で汲取りの都度その量に相当する分を徴収三、その他＝一般の汲取業者も市の料金以上の料金を取ることはできません。又前から申込んである方で、以前の処理券をお持ちの方は従来通りそれぞれ使用できます。（衛生課）

レコード鑑賞會

第二十九回市民レコードコンサートは次の通り開催します。

日時　四月十日（日曜日）午後五時半
場所　前橋商工会議所講堂
解説　上野美子氏
曲目　ピアノ協奏曲イ短調　グリーク作曲
同　子供の領分　ドビュッシー作曲　外
主催　前橋市教育委員会
前橋市立図書館

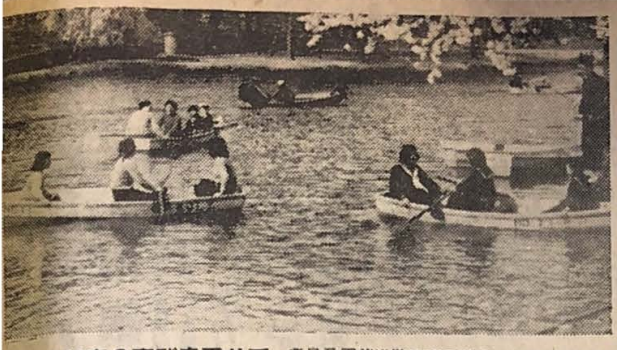
観光とモデル撮影會

市と前橋写真材料商組合共催で、来る十七日（日）観光とモデル写真撮影会を行います。場所は午前午後とも敷島公園とし、雨天は午前九時現地で行いますが当日はモデルとして女優五名が来る予定で入賞者は富士フイルム小田原工場その他の見学に招待します。（商工課）

ブラジル移民

本縣ほか數縣下で募集

ブラジル第二次移民を只今募集していますが募集家族は七〇家族で本県はか数県から公募、入植地はサンパウロ州ノロエステ線、カフエランジヤ近郊の日本人区は外人の経営するコーヒー園で、入植条件は、契約期間五年間、一年間は（日雇）として就労、後の四年間は請負制契約により五年後は独立して移民の資格は、身体健康にして特にトラホーム患者でないこと、家族構成は三十才前後の夫婦若しくは、兄夫婦、弟夫婦より成る複合家族でもよいことになつています現地に持込む携行資金二万円乃至三万円程度、入植決定の際は渡航費の貸付も行います。移住希望者は今月十日までに市農政部まで申込んで下さい。選考は四月二十日頃、外務省の審査が済んで最終の上決定致します。（農政部）



ボートは春の喜びを乗せて　敷島公園慈光池の市の貸ボートは、これまで20隻でしたが、今年から25隻にふえました。岸のさくらの花や柳のみどり、松林の風情もさすがは春。ボートは若人のよろこびを乗せて軽快です。：なお料金は従来30分間20円のところ、30円に改正になりました。（土木課）